

www.e-rara.ch

Der Rheinlauf

Primavesi, Georg

Frankfurt a.M., 1818

elib.ch

Shelf Mark: KBG Bc 457

Persistent Link: <http://dx.doi.org/10.3931/e-rara-48669>

Reise über die Gebirge zu den sämtlichen Rheinquellen. / Voyage par les montagnes aux différentes sources du Rhin.

www.e-rara.ch

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

Nutzungsbedingungen Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

Terms of Use This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

Conditions d'utilisation Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

Condizioni di utilizzo Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

R e i s e

ü b e r

die Gebirge zu den sämtlichen Rheinquellen.

Zwey Stunden von Chur, der Hauptstadt in Graubünden, liegt am Zusammenflusse des Vorder- und Hinter-Rheins das freundliche Reichenau. Sogleich entfernt man sich rechts, sobald man über der Brücke ist, von dem Vorderrheine, den Berg hinan nach dem Dorfe Trüns, an dem Schlosse Bovisia rechts vorüber, von da nach Waldhaus, und dann nach Ylanz. Hier wird bei dem Pannerherr Nüthly übernachtet. Von Chur bis hierher sind 8 Stunden, wobei jedoch, so wie auch in der Folge darauf Rücksicht genommen ist, das der Weg über Gebirge geht. Auf ebenem Wege betrüge es oft kaum die Hälfte. — Zweiter Tag. — Von Ylanz über die Brücke zurück, einen kleinen Berg hinan, dann wieder abwärts. Eine Brücke führt auf die entgegengesetzte Seite des Rheins, nach Tavanase, 3 Stunden von Ylanz. Von hier nach einer halben Stunde wieder auf das entgegengesetzte Ufer des Rheins, nach Rabiis, 2 Stunden, dann nach Dissentis, ebenfalls 2 Stunden. — Nachtherberge. — Dritter Tag. — Von hier nach Selva, 3 Stunden, fast immer aufwärts, und zum Theile steinigter und beschwerlicher Weg. — Hier ist der würdige Pater Plazzi (Placidus a Speccha) Pfarrer. Er ist in der ganzen Gegend als der unterrichtetste Mann bekannt. Entfernt von allem Eigennutze, bewirthe er die dahin kommenden Fremden, wird ihr Führer, und ist zufrieden, wenn man ihm nur den Wein bezahlt, den man trinket, weil er ihn selbst kaufen muß. Er besitzt eine ungemein schöne Sammlung von Mineralien jener Gegend, die er selbst sammelt, und erbietet sich ein recht schönes Cabinet für wenig Geld zu liefern. Ich fühle mich verpflichtet, ihm hiermit öffentlich zu danken. — Von Selva aus braucht man fast 4 Stunden, um zum Toma-See auf dem Badus zu gelangen. In Selva, wohin man wieder zurück muß, wird bei dem Pater Plazzi übernachtet. — Vierter Tag. — Von Selva gehe man mit einem Boten, der hier unentbehrlich ist, nach Raveras, über den Rhein nach Plata, Rocco, St. Gallo und Santa Maria. Bis hieher 8 Stunden. — Nachtherberge. — Fünfter Tag. — Von da über einen hohen Berg nach Girone, dann über einen reisenden Strom nach dem Belentherberg, 10 Stunden. Hier wird in der Seenhütte übernachtet. — Sechster Tag. — Ueber den Belentherberg nach Safreila,

V o y a g e

p a r

les montagnes aux différentes sources du Rhin.

A deux lieues de Chur, capitale des Grisons à l'endroit, où se joint le Rhin antérieur au Rhin postérieur est situé l'agréable Reichenau. Des qu'on a passé le pont on s'éloigne d'abord à droite du Rhin antérieur et on se rend en suivant la montagne au village de Trüns, laissant à droite le chateau Bovisia on va à Waldhaus et de Waldhaus à Ylanz, où l'on passe la nuit chez banneret Nüthly. La distance de Chur à Ylanz est de 8 lieues; mais il faut observer qu'on fait des détours dans les montagnes, car en ligne directe la route seroit souvent de moitié moins longue. — Seconde journée. — D'Ylanz on ne passe le pont, et on franchit une petite montagne. Un autre pont conduit sur la rive opposée du Rhin à Tavanase, à trois lieues d'Ylanz; à une demi-lieue de là on passe encore sur l'autre rive du Rhin à Rabiis alors on va à Dissentis, qui est à deux lieues plus loin, et on y passe la nuit. — Troisième journée. — De Dissentis à Selva la route pendant trois lieues va presque toujours en montant, et le chemin est incommode et pierreux. Le curé de Selva est le révérend père Plazzi (Placidus à Speccha) connu dans tout le pays pour un homme profondément instruit. Obligeant et désintéressé il reçoit dans sa maison les étrangers qui visitent ces contrées, devient leur guide et n'exige que le gagement du vin que l'on consomme, et qu'il est obligé d'acheter lui-même. Il possède une belle et rare collection de minéraux de ces environs qu'il a formée lui-même et il offre de fournir aux amateurs un très joli cabinet dans ce genre pour peu d'argent. Je me crois obligé de lui témoigner ici publiquement ma reconnaissance. — La distance de Selva jusqu'au lac de Toma sur le Badus est de 4 lieues. Delà on retourne à Selva où l'on passe la nuit chez le père Plazzi. — Quatrième journée. — A Selva il faut prendre un guide dont on ne peut se passer pour aller à Raveras; on traverse le Rhin, et l'on va à Plata, Rocco, de là à St. Gallo et Santa Maria; jusqu'à ce dernier endroit on compte 8 lieues. — Couchée. — Cinquième journée. — De Santa Maria on se rend en franchissant une haute montagne à Girone, où il faut passer une rivière rapide pour gagner le mont Belenther, on a 10 lieues à faire. On passe la nuit dans un chalet. — Sixième journée. — Après avoir passé de mont Belenther,

Frunt, Vals. — 10 Stunden. — Nachtherberge. — Siebenter Tag. — Ueber einen hohen Berg, und wieder hinab nach dem Dorfe Rheinwald oder Hinterrhein; von da nach dem Rheinwaldgletscher, der Quelle des Hinterrheins. Nach dem Dorfe Hinterrhein zurück, und übernachtet. — Bis hierher 14 Stunden. — Achter Tag. — Von hier nach Nüffenen, Splügen, über die via mala, nach Tüsis. — 8 Stunden. — Nachtherberge. — Neunter Tag. — Nach Tagstein, Heintzenberg, links an Banaduz vorbei nach Reichenau. — 6 Stunden. — Und somit wäre diese Reise, welche 82 Stunden beträgt, in 9 Tagen vollendet, und, von nun an hat man nur den Rhein zu verfolgen.

Wir eilen nun auf oben bezeichnetem Wege von Chur nach Reichenau, Ylanz, Dissentis, Selva, auf den Badus.

Welch' ein Anblick! Ein 400 Schritte langer, und 200 Schritte breiter See auf dieser ungeheuren Höhe, und dennoch rings von Bergen umschlossen. Auf der einen Seite den Badus, auf der andern nackte und bemooste Felsen, an einigen Stellen Schnee bis zum See hinab. Das Wasser allenthalben dunkelblau, grün, violett und klar bis in die Tiefe von mehr als 20 Fufs. Diesen Anblick gewinnt man, wenn man auf dem Hügel ankömmt, auf welchem auf der zweyten Platte die beiden Figuren sind. Dieser See entsteht aus dem Zusammenflusse der drey Bäche, die man auf der 1ten Platte sieht. Ich habe defswegen von hier aus keine Abbildung geliefert, um von einem nähern Standpunkte die drey Bäche näher bezeichnen zu können.

on va à Safreila, Frunt, Vals. Cette journée est de 10 lieues; à Vals on passe la nuit. — Septième journée. — On franchit une haute montagne, on arrive au village de Rheinwald, ensuite au glacier de Rheinwald, où est la source du Rhin postérieur, et de ce dernier endroit on retourne au village de Rheinwald pour y passer la nuit. — Cette journée est de 14 lieues. — Huitième journée. — De Rheinwald à Nüffenen, Splügen, en traversant la via mala, et à Tüsis, 8 lieues. — à Tüsis on passe la nuit. — Neuvième journée. — De Tüsis à Tagstein, Heintzenberg à gauche du Banaduz, à Reichenau, 6 lieues. — C'est ainsi qu'on fait ce voyage de 82 lieues en neuf jours, et de ce dernier lieu on n'a plus qu'à suivre le cours du Rhin.

Nous nous hâtons de suivre la route ci-dessus indiquée de Chur à Reichenau, Ylanz, Dissentis, Selva, qui conduit sur le Badus.

Quelle coup d'oeil magnifique présente sur cette hauteur prodigieuse, renfermée de tous côtés par des montagnes, un lac de 400 pieds longueur, et de 200 pieds de largeur! — D'un côté on voit le Badus, de l'autre des rochers nus, et couverts seulement de mousse. Dans quelques endroits on trouve de la neige qui s'étend, jusqu'au bord du lac, dont l'eau néanmoins paroît d'un bleu foncé, nuancé de vert, de violet, et claire jusqu'à la profondeur de 20 pieds. — On jouit de ce beau spectacle sur la colline où se trouvent sur la seconde planche les deux figures. — Ce lac est formé par la réunion des trois rivières qu'on voit sur la première planche. — Si je n'ai pas rendu cet aspect de la colline, c'est pour pouvoir présenter les trois rivières sous un point de vue plus rapproché.